



MÉTÉO 32 50

SECOURS 112
SAMU 15
POMPIERS 18



CHARTE DU RANDONNEUR



Rester sur les chemins et sentiers balisés



Ne pas jeter de débris, les emporter avec soi



Respecter les clôtures, refermer les barrières



Rester courtois avec les riverains des chemins et les autres utilisateurs de la nature



Faire attention aux cultures et aux animaux



Se montrer silencieux et discret, observer la faune, la flore sans la toucher



Tenir compte des consignes des chasseurs pendant les périodes de chasse traditionnelles



Respecter les équipements d'accueil, de signalisation et de balisage



Ne pas faire de feu et ne pas fumer dans les bois ou à proximité des lisières et des broussailles



Respecter les autres pratiquants randonneurs, cavaliers et cyclistes



RECOMMANDATIONS

- Évitez de partir seul.
- Avertissez vos proches de votre itinéraire.
- Ne vous surestimez pas, repérez le parcours et choisissez-le en fonction de vos capacités physiques.
- N'oubliez pas la carte du secteur concerné (IGN Top 25 de préférence), une boussole.
- Si possible, prévoyez une solution de repli en cas de problème (refuge ou autre itinéraire).
- Évitez de partir par mauvais temps et adaptez votre parcours en fonction des saisons (orages violents l'été, avalanches au printemps).
- En cas d'orage, évitez d'utiliser le téléphone et les appareils électriques, ne vous abritez pas sous les arbres.



ÉQUIPEMENT

- Emportez, même en été, des vêtements de randonnée adaptés à tous les temps, des chaussures de marche adaptées au terrain et à vos pieds, un sac à dos, des accessoires indispensables (gourde, couteau, pharmacie, lampe de poche, boussole, chapeau) ainsi que des bâtons de marche.
- Pensez à prendre suffisamment d'eau, évitez de boire l'eau des ruisseaux.
- Munissez-vous d'aliments énergétiques riches en protéines, glucides et fructose tels que des barres de céréales, pâtes de fruits, fruits secs... etc.

56

Les Balcons de Taurinya

Circuit partiellement VTT. Quelques tronçons du circuit sont communs avec le GR®T83 (balisage blanc et rouge) et le GR®P Ronde du Canigó (balisage jaune et rouge).

Des Hommes célèbres des festivals, aux travailleurs de l'ombre des galeries minières, ce circuit a rendez-vous avec l'Histoire. Une cellule monastique millénaire, entourée de vergers baignés par le Canal de Bohère, côtoie l'industrie séculaire du Fer engloutie par la châtaigneraie nourricière. C'est un bel itinéraire que domine le Canigó.

TAURINYA

5 h - 13,5 km

550 m



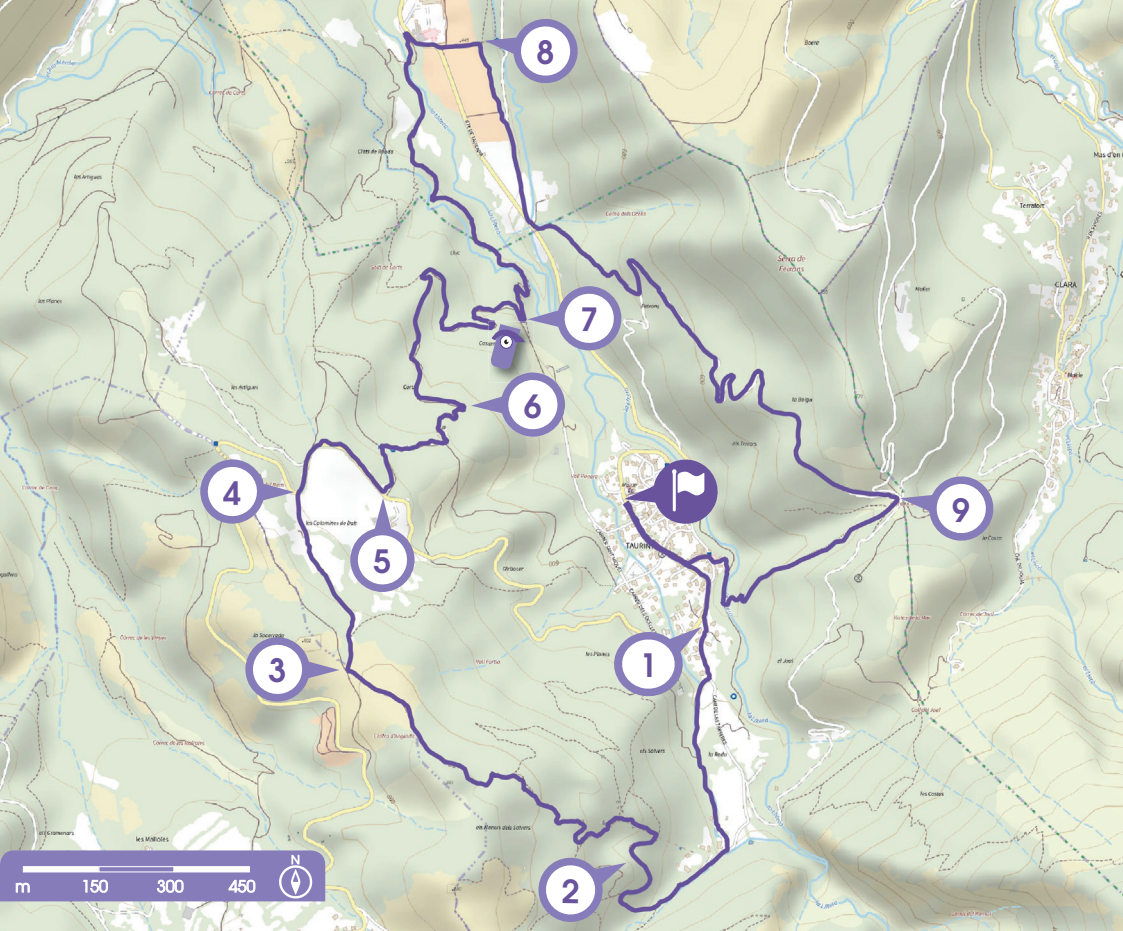
P ESPACE JACINT VERDAGUER



Four à griller



Conflent Canigó
Office de Tourisme



1 Monter la rue principale « Cami del Canigó » pendant 500 m et prendre à gauche la rue « Cami de Las Tarteres » en direction du « Gîte d'Etape - El Passatge » pendant 200 m.

1 Prendre le chemin qui part à droite, puis le sentier à gauche qui longe un riu puis le gîte d'étape. A l'intersection avec la piste, tourner à droite et la suivre (**passage devant une ancienne trémie**).

2 Quitter la piste et prendre à droite le chemin qui marque le début de nombreux vestiges miniers (**voie de wagonnets, galerie, locomotive...**). Après 300 m, monter le plan incliné (empierré des 2 cotés), à gauche pour rejoindre le **four à griller** le plus ancien. Puis une nouvelle petite montée pour rejoindre le « Carreau de la Mine ». **A droite les anciens bâtiments des mineurs**. En face, le colossal second four à griller. Continuer sur le sentier, à gauche du bâtiment jouxtant le four, qui monte par paliers et serpente en forêt, redescend pour arriver aux « Costes d'Anglada ». Continuer la descente jusqu'à l'intersection avec une piste.

3 Prendre le sentier, qui descend à droite et surplombe une ferme caprine.

4 Intersection avec la « D27 ». La descendre sur 500 m. **Sur la D27, faire attention aux véhicules et respecter le Code de la Route.**

5 Quitter la « D27 », en empruntant le sentier qui descend à gauche au milieu de chênes verts pour atteindre la « Tour de Corts (Cours) ». **Au cours de la descente, passage devant la « Font Embuada (Font Envoad) » où auraient vécu, au 10èmesiècle, St Romuald et le Doge Pierre Orséolo.**

6

Prendre le sentier, qui descend à gauche avant la tour, et qui devient assez rapidement une piste.

7 Intersection avec le « GR@T83 ». Prendre le sentier à gauche (épingle à cheveux) pour arriver sur une branche du Canal de Bohère (Correc Boera), souvent asséchée. Après 600 m, le long du canal, prendre le sentier qui descend à droite (**ancien chemin rural de Saint-Michel-de-Cuxà à Fillols**). Passage de la « Litéra » sur une passerelle avant de remonter vers le parking de l'Abbaye. Prendre la « D27 » à droite, en contournant l'Abbaye pendant 50 m, puis suivre le sentier qui part à gauche et longe des vergers de pêcheurs.



Ancien wagon minier

8 Prendre le sentier à droite pour rejoindre une piste qui ramène à la « D27 ». **Passage devant la stèle Pierre Orséolo et les ruines de la Chapelle Saint-Pierre (Chapelle Saint Père)**. Après quelques mètres, prendre le sentier à gauche qui passe derrière une maison pour remonter et déboucher, plus haut, sur une piste que l'on emprunte à gauche pour arriver après 2 km au « Coll de Clara » (**jonction avec le GR@P Ronde du Canigó**).

9 Prendre le 1er sentier à droite qui descend pour rejoindre le village de Taurinya. Passage devant les **ruines de l'ancien moulin**. Traverser le pont sur la « Litéra » et descendre le chemin à droite. Après 50 m, prendre le sentier, à gauche, qui monte dans le village. A l'intersection avec le « Carrer del Baus », prendre à droite le long de l'église « St Fructueux », puis à gauche « Carrer de l'Esglesia ». A l'intersection avec le « Cami del Canigó », tourner à droite pour rejoindre le point de départ du circuit.



Ça vaut le détour



Torre de Corts

TORRE DE CORTS

La tour de Corts est peu connue. De nos jours c'est une propriété privée. Initialement il s'agissait d'un ancien ermitage du Xe siècle.

Au XVe une chapelle consacrée à St Valentin fut construite, chapelle dont l'abside fut par la suite surélevée pour des raisons défensives, d'où son aspect de donjon adouci par une baie à deux lancettes, magnifiquement ouvragée, de style gothique flamboyant. Cette tour n'était qu'un relais secondaire.

CONFLENT-CANIGÓ WALKS

TAURINYA: LES BALCONS (the MONKS AND MINERS CIRCUIT)

A fascinating and very attractive circuit on the lower slopes of Canigó, above Taurinya

Duration: 5h00 (plus stops)

Distance: 13.5 km

Waymarks: yellow-and-white (you will also see red-and-white waymarks (GRT83) and red-and-yellow waymarks ("Ronde du Canigó"))

Difference in altitude between highest and lowest points: 405 metres

You climb in total: 550 metres

Level of difficulty: Fairly hard

This circuit passes some well-preserved remains of an iron-ore mining industry which continued into the second half of last century.

It also passes by the imposing medieval abbey of St Michel de Cuxa, which is open to the public and which is celebrated not only for its architecture but also for its international summer music festival and its wonderful display of irises in May.

Some paths on this route are used by mountain bike riders.

ROUTE DESCRIPTION

Start: Taurinya, "Espace Jacint Verdaguer" (by the main road through the village, close to a restaurant and a school). Altitude 540m.

Turn right and go up the main road through Taurinya (the "Camí del Canigó"), for about 500 metres. At a road fork at the top of the village, take a lane on the left called the "Camí de les Tarteres". Follow that lane, which is heading for the "Gîte d'Etape - El Passatges".

After 200 metres, turn right onto a path (1). This meets the line of a stream, which it follows to the left, up the valley. The path meets the lane again, by the *gîte*. Turn right and go up the lane.

The lane becomes a track in a forest. On the right are the remains of a "trémie", where iron ore, brought from mines higher up, was loaded into wagons. The track climbs steeply. Where it branches (2), go to the right, on the level. You enter an area with several remains of an iron-ore mining activity. For example, you go past the entrance to a tunnel, with an old haulage locomotive on display.

After about 300m, turn left to climb a steep, ravine-like slope. Iron ore was transported down this slope to the valley below. Go to the right of a former iron ore furnace and climb again.

You emerge onto a flat area (the "Carreau de la Mine") with, opposite, a huge furnace and, to the right, the remains of buildings used by miners.

Follow a path which goes to the left of the remains of a building on the left of the furnace. The path climbs in the forest. At a path bifurcation, go to the right. The path winds uphill through the forest, sometimes on short, steep sections. Follow the waymarks with particular care on this section.

You emerge at the highest point of the walk. The path becomes a track, it leaves the forest and from here (the "Costes d'Anglade"), it descends.

At a col with a track intersection (3), take the path going down on the right. The path descends alongside fields which form part of a goat farm.

The path eventually meets the D27 road (4). Go right and follow that road downhill for about 500 metres. Watch out for passing vehicles.

Just before the entrance to the farm, turn left (5) onto a path which enters woodland. The path soon turns sharply to

Mountain code of conduct

- Check the weather forecast
- Go well equipped: with walking shoes or boots, a sunhat and some drinking water
- Keep to waymarked routes
- Respect fauna and flora
- Carry out all your litter
- Act in accordance with signs and notices
- Leave gates and fences as you find them
- Make no unnecessary noise
- Don't light fires

- Emergency telephone numbers: 112 or 15
- Weather forecast (in French): 08.99.71.02.66
- Map: IGN 2349ET Massif du Canigou

the right and approaches, on the left, a restored medieval watchtower called the "Tour des Cours" (6).

Take a path on the left which starts close to the tower, and which descends and soon becomes a track. The track winds downhill for some distance.

The track meets the GRT83 long-distance path (7). Here, turn sharp left, onto a path which zig-zags downhill and meets the "Bohère" canal (which may be dry). Follow the canal, to the left, for about 600 metres.

Then turn right, down a path which formerly connected St Michel de Cuxa and Fillols. The path approaches the "Llitéra" river. It then goes to the left, alongside the river. At a footbridge over the river, go right, over the bridge.

Then climb the track opposite to emerge at a large car park opposite the abbey of St Michel de Cuxa.

Turn right and follow the D27 road for about 50 metres, with the abbey above on the left. Watch out for passing vehicles. Where the road bends to the right, go left onto a path between (at the time of writing) peach orchards.

At the far end, enter woodland and turn right (8). Go past the remains of the St Pierre d'Orséolo chapel. Carry on straight ahead and eventually reach the road again.

Follow the road on the left for a few metres; take a track on the left going behind a house; then follow a stony path on the left. The path climbs into woodland.

The path eventually joins a forest track. Turn left and follow that track as it winds up the hillside. After about 2 kilometres, the track arrives at the Col de Clara (9). (Here the circuit meets the "Ronde du Canigó" regional path.)

Take the first path on the right. It descends towards Taurinya. At the bottom of the valley, pass in front of a former watermill. Then cross the Llitéra river by a footbridge.

Go right, alongside the river. After a short distance, turn left to go up a path which enters Taurinya village. On arriving at the "Carrer del Baus", go right, alongside the St Fructueux church. Then turn left along the "Carrer del Iglesia". On meeting the "Camí del Canigó", go right and follow the road down to the starting point of this walk.

Office de Tourisme Conflent Canigó
10, Place République, 66500 Prades
Tél : 04 68 05 41 02
info@tourisme-canigou.fr
www.tourisme-canigou.com

(Translation 2017 by A.M.)

SENDERISME CONFLENT-CANIGÓ

Taurinya : Els Balcons de Taurinya Panorama i Patrimoni

Taulers informatius en el lloc miner d'el Salver

Al mes de maig, veure el Jardí dels Iliris en el recinte de l'Abadia de Sant Miquel de Cuixa.

Circuit parcialment BTT

Dels homes celebres dels festivals, als treballadors de l'ombra de les galeries mineres, aquest circuit té cita amb la Historia. Una cel·la monàstica mil·lenària, envoltada de vergers banyats pel Canal de Bohère, freqüenta la indústria secular del Ferro engolida pel bosc de castanyers.

Es un bonic itinerari que domina el Canigó.

Distància : 13,5km

Dificultat : Mitjana

Temps : 5h00 (fora de les parades)

Desnivell positiu : 405m

Desnivell positiu acumulat : 550m

Senyalització : Blanc i Groc

ITINERARI :

Partida Espai Jacint Verdaguer – altitud 540m

Pujar el carrer principal “**Camí del Canigó**” durant 500m i prendre a la esquerra el carrer “**Camí de Las Tarteres**” en direcció del “**Gîte d'Etape – El Passatges**” durant 200m.

1 Prendre el camí que va cap a la dreta, i el sender a la esquerra que voreja un Riu i el Gite d'Etape. A la intersecció amb la pista, girar a la dreta i seguir-la (**pas davant d'una antiga tremuja**).

2 Deixar la pista i prendre a la dreta el camí que marca el principi de nombrosos vestigis miners (**via de vagons petits, galeria, locomotora, ...**). Després de 300m, pujar el pla inclinat (empedrat dels 2 costats), a la esquerra per tornar a trobar el **Forn a torrar** el més antic.

I una nova petita pujada per arribar al “**Carreau de la Mine**”. **A la dreta els antics edificis dels miners. A davant, el colossal segon forn a torrar.**

Continuar en el sender, a la esquerra de l'edifici afrontant amb el forn, que puja per esglaons i que serpenteja el bosc, tornar a baixar per arribar a les “**Costes d'Anglade**”. Continuar la baixada fins a la intersecció amb una pista.

3 Prendre el sender, que baixa a la dreta i que domina una granja de cabres.

4 Intersecció amb la “**D27**”. Baixar-la sobre 500m. **En la D27, fer atenció als cotxes i respectar el codi de la circulació.**

5 Deixar la “**D27**”, agafant el sender que baixa a la esquerra al mig dels roures verds per arribar a la “**Tour de Corts (Cours)**”.

Al curs de la baixada, pas davant de la “Font Embuada” ha on haurien viscut, al segle X, Sant Romuald i el Doge Pere Orséolo.

6 Prendre el sender, que baixa a la esquerra abans de la Torre, i que esdevé bastant ràpidament una pista.

7 Intersecció amb el “**GRT83**”. Prendre el sender a la esquerra (revolt pronunciat) per arribar en una branca del Canal de Bohère, sovint assecat.

Després de 600m, al llarg del canal, prendre el sender que baixa a la dreta (**antic camí rural de Sant Miquel de Cuixa a Fillols**).

Pas de la “**Litera**” sobre una passarel·la abans de tornar a pujar cap al pàrquing de l'abadia. Prendre la “**D27**” a la dreta, vorejant l'abadia durant 50m, i seguir el sender que va cap a la esquerra i voreja els vergers de presseguers.

En la D27, fer atenció als cotxes i respectar el codi de la circulació.

8 Prendre el sender a la dreta per tornar a trobar una pista que porta a la “**D27**”.

Pas davant de la estela de Pere Orséolo i les ruïnes de la Capella Sant Pere.

Després d'alguns metres, prendre el sender a la esquerra que passa a darrere d'una casa per tornar a pujar i desembocar, més alt, sobre una pista que s'agafa a la esquerra per arribar després 2km l “**Coll de Clara**” (**Junció amb el GRP Ronda del Canigó**).

9 Prendre el 1er sender a la dreta que baixa per tornar a trobar el poble de Taurinya. Pas a davant de les **ruïnes de l'antic Moli**. Travessar el pont per sobre de la “**Litera**” i baixar el camí a la dreta. Després de 50m, prendre el sender a la esquerra, que puja en el poble.

A la intersecció amb el “**Carrer del Baus**”, prendre a la dreta al llarg de l'església “**Sant Fructuós**”, i a la esquerra “**Carrer del Església**”. A la intersecció amb el “**Camí del Canigó**”, girar a la dreta per tornar a trobar el Punt de Partida del circuit.

Portar-se bé a la muntanya

- ✓ Informar-se sobre les condicions atmosfèriques
- ✓ Ser ben equipat : sabates, barret, aigua, ...
- ✓ Quedar-se en els senders senyalitzats
- ✓ Respectar la fauna i la flora
- ✓ Portar les seves deixalles
- ✓ Respectar la reglamentació anunciada
- ✓ No oblidar de tornar a tancar les barreres
- ✓ Quedar silenciós i discret
- ✓ **No fer foc**

Telèfon urgències : 112 o 15

Temps meteor (en francès) : 08 99 71 02 66

Mapa IGN 2349 ET Massif du Canigou

Office de Tourisme Conflent-Canigó

10, Place République

66 500 PRADES

Tél : 04 68 05 41 02

info@tourisme-canigou.fr

www.tourisme-canigou.com